

*Introduction des éditeurs*  
*Numéro spécial francophone : L'oral en contexte scolaire et la littératie*

LIZANNE LAFONTAINE

Université du Québec en Outaouais

CHRISTIAN DUMAIS

Université du Québec à Trois-Rivières

Ce numéro spécial francophone aborde la question de l'oral en contexte scolaire et de la littératie. Pour les chercheurs francophones qui s'intéressent à la littératie, l'oral est de plus en plus considéré comme un élément essentiel de ce concept (Lebrun, 2008; Dumais, 2011; Lafontaine, 2013a; Moreau, Hébert, Lépine et Ruel, 2013; Allen, 2014; De Grandpré, 2014). En effet, l'oral joue un rôle majeur dans l'ensemble des apprentissages (Dumais, 2014). Il permet de rendre visibles le processus cognitif et la réflexion métacognitive des élèves (Pellerin, 2015). L'oral permet également à l'élève d'expliquer son raisonnement et sa compréhension (Plessis-Bélair, 2008). De façon plus générale, en ce qui concerne la littératie, l'oral « englobe les contextes de prise de parole, la production orale, le vocabulaire compris et utilisé, la compréhension d'un message, la capacité d'écoute, les interactions sociales dans des situations de communication scolaires ou extrascolaires ainsi que les liens étroits entre tous ces paramètres » (Lafontaine, 2013b, p. 10). Étant donné le rôle important de l'oral dans le concept de littératie, il s'avère important que des recherches soient effectuées dans ce domaine et que les résultats soient connus des praticiens et des chercheurs.

Ce numéro spécial francophone présente quatre articles en lien avec l'oral en contexte scolaire et la littératie. Les articles qui composent ce numéro sont issus d'un colloque intitulé «*Didactique de l'oral : dispositifs didactiques en production et compréhension orales du primaire à l'université*», organisé par Christian Dumais, Raymond Nolin et Lizanne Lafontaine, dans le cadre du Congrès de l'ACFAS 2014 à Montréal. Ces articles traitent donc de l'oral du primaire à l'université. Le premier article écrit par Christian Dumais, Lizanne Lafontaine et Joanne Pharand présente les premiers résultats d'une recherche-action-formation portant sur l'enseignement et l'évaluation de l'oral au 3<sup>e</sup> cycle du primaire en milieu défavorisé (élèves de 10 à 12 ans). Il est entre autres question du renouvellement de pratiques d'enseignement et du développement de la compétence à l'oral d'élèves. La deuxième contribution, celle de Manon Hébert, Amélie Guay et Lizanne Lafontaine, traite des cercles de lectures. Des résultats au sujet des différences observées chez des élèves du primaire et du secondaire quant aux habiletés à reformuler, à justifier et à élaborer leurs propos, et aussi quant à leur opinion au sujet de leurs apprentissages et de leur participation sont présentés. Il est également question de commentaires d'enseignants en ce qui concerne les intérêts et limites de l'approche présentée pour le développement des habiletés en littératie. Le troisième article, rédigé par Étienne Bouchard, Constance Lavoie et Mathieu Gagnon, concerne la compétence discursive à l'oral. Il est entre autres question des indicateurs qui permettent

d'observer l'élaboration et l'organisation du discours oral d'élèves du secondaire durant la pratique du dialogue philosophique. Finalement, Sylvie Viola, Geneviève Messier, Christian Dumais et Hélène Meunier présentent les pratiques déclarées efficaces par de futurs enseignants en éducation préscolaire et en enseignement primaire à la suite de la mise en place d'un dispositif de formation comprenant diverses interventions visant le développement de la compétence à l'oral.

### ***Editors' Introduction***

#### ***French Special Issue: Orality in the Context of School and Literacy***

This French special issue explores the theme of orality in the context of school and literacy. For French-speaking researchers working on literacy, orality is increasingly regarded as an essential element of this concept (Lebrun, 2008; Dumais, 2011; Lafontaine, 2013a; Moreau, Hébert, Lépine et Ruel, 2013; Allen, 2014; De Grandpré, 2014). Indeed, orality plays an important role in all types of learning (Dumais, 2014). It helps in the study of the cognitive process and metacognitive reflection of students (Pellerin, 2015). Orality also allows students to explain his or her reasoning and comprehension (Plessis-Bélaïr, 2008). In a more general way, in terms of literacy, orality “includes utterance context, oral production, used and understood vocabulary, comprehension of a message, listening skills, social interactions in school communication context or any extracurricular situations and the close links between all of these parameters” (Lafontaine, 2013b, p. 10). Given the significant role of orality within the concept of literacy, it is of the utmost importance that research be conducted in this area and that results are circulated to practitioners and researchers.

This French special issue contains four articles related to orality in the context of school and literacy. The articles in this issue are from a symposium entitled “*Didactique de l'oral : dispositifs didactiques en production et compréhension orales du primaire à l'université*”<sup>1</sup>, organized by Christian Dumais, Raymond Nolin and Lizanne Lafontaine as part of the 2014 Congress of ACFAS<sup>2</sup> in Montreal. These articles therefore deal with orality from elementary school to university. The first one, written by Christian Dumais, Lizanne Lafontaine and Joanne Pharand, presents the first results of an action-training research on teaching and assessment of orality in cycle 3 classes from disadvantaged elementary schools (students from 10 to 12 years old). Among other things, the authors discuss the renewal of teaching practice and the development of the students' oral competence. The second article, by Manon Hébert, Amélie Guay and Lizanne Lafontaine, is about reading circles. The authors present various results about the disparities observed in students from elementary and secondary school concerning the skills involved in rephrasing, justifying and elaborating their own statements, as well as their opinions regarding their learning and participation. The authors also discuss teachers' comments about their own concerns and limits of the method used in the

---

<sup>1</sup> “Didactic of orality: didactic features in oral production and comprehension from elementary school to university”

<sup>2</sup> Association francophone pour le savoir

development of literacy skills. The paper by Étienne Bouchard, Constance Lavoie and Mathieu Gagnon examines discursive skill in orality. Authors analyze indicators that allow the observation of elaboration and organization of secondary students' discourse during a philosophical dialogue. Lastly, Sylvie Viola, Geneviève Messier, Christian Dumais and Hélène Meunier show effective practices reported by future teachers in early childhood and elementary education after the implementation of a training device comprising various interventions aimed at improving oral skills.

#### *Références/References*

- Allen, N. (2014). L'oral réflexif au service du développement de la littératie volet oral au primaire : regard sur la compréhension orale, *Language and Literacy*, 16(2), 1-16. Consulté le 1<sup>er</sup> juin 2015 :  
<http://ejournals.library.ualberta.ca/index.php/langandlit/article/view/21264/18127>
- Dumais, C. (2011). La littératie au Québec : pistes de solution à l'école préscolaire et primaire, *Forumlecture.ch, plate-forme internet sur la littératie*, 2, 1-10. Consulté le 1<sup>er</sup> juin 2015 :  
[http://www.leseforum.ch/myUploadData/files/2011\\_2\\_Dumais.pdf](http://www.leseforum.ch/myUploadData/files/2011_2_Dumais.pdf)
- Dumais, C. (2014). *Taxonomie du développement de la langue orale et typologie : fondements pour l'élaboration d'une progression des objets d'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de français langue première qui s'appuie sur le développement intégral des élèves de 6 à 17 ans*. Thèse de doctorat inédite, Gatineau, Université du Québec en Outaouais. Consulté le 1<sup>er</sup> juin 2015 :  
<http://www.archipel.uqam.ca/6815/>
- De Grandpré, M. (2014). L'enseignement de l'oral pragmatique : piste pour développer la littératie chez les élèves du 1<sup>er</sup> cycle du primaire, *Vivre le primaire*, 27(2), 34-36.
- Lafontaine, L. (2013a). Reading and Oral Literacy in Disadvantaged Communities: Quebec Preschool and Primary Teachers' Perceptions and Practices, *The International Journal of Communication and Linguistic Studies*, 10, 69-80.
- Lafontaine, L. (2013b). Travailler la littératie volet oral au préscolaire et au 1<sup>er</sup> cycle du primaire : ça nous parle!, *Vivre le primaire*, 26(1), 9-11.
- Lebrun, M. (2008). L'oral au service de la compréhension en lecture. Pour une littératie intégrée. Dans L. Lafontaine, R. Bergeron et G. Plessis-Bélair (Dir.), *L'articulation oral-écrit en classe* (p. 105-120). Québec : Presses de l'Université du Québec.
- Moreau, A.C., Hébert, M., Lépine, M. et Ruel, J. (2013). Le concept de littératie en francophonie : que disent les définitions? *Revue CNRIS*, 4(2), 14-18. Consulté le 1<sup>er</sup> juin 2015 :  
[https://oraprdnt.uqtr.quebec.ca/pls/public/gscw031?owa\\_no\\_site=3179&owa\\_no\\_fiche=156](https://oraprdnt.uqtr.quebec.ca/pls/public/gscw031?owa_no_site=3179&owa_no_fiche=156)
- Pellerin, M. (2015). L'oral et les technologies au service de l'évaluation : une approche inclusive à l'évaluation. *Le journal de l'immersion, ACPI*, 37(1), 24-27.

Plessis-Bélair, G. (2008). Grille d'autoanalyse pour s'aider à mener un oral réflexif dans sa classe. Dans L. Lafontaine, R. Bergeron et G. Plessis-Bélair (Dir.), *L'articulation oral-écrit en classe* (p. 165-180). Québec : Presses de l'Université du Québec.

*Les biographies des auteurs/Author Biographies*

**Lizanne Lafontaine** est professeure titulaire de didactique du français au Département des sciences de l'éducation de l'Université du Québec en Outaouais (UQO), campus Saint-Jérôme, et responsable de l'Équipe de recherche en littératie et inclusion (ÉRLI) de la même université. Elle est également membre du Centre de recherche interuniversitaire sur la formation et la profession enseignante (CRIFPE). Ses recherches portent sur la didactique de l'oral au préscolaire, au primaire et au secondaire ainsi que sur la littératie en milieu défavorisé.

**Lizanne Lafontaine** is a Full Professor of Didactics of French in the Department of Educational Sciences at the Université du Québec en Outaouais (UQO), on the St-Jérôme campus. She is in charge of Équipe de recherche en littératie et inclusion (ÉRLI) in the same university. She is also a member of Centre de recherche interuniversitaire sur la formation et la profession enseignante (CRIFPE). Her research interests are preschool, elementary and secondary oral didactics as well as literacy in underprivileged contexts.

**Christian Dumais** est professeur de didactique du français au Département des sciences de l'éducation de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR). Ses travaux de recherche concernent principalement l'enseignement et l'évaluation de l'oral. Il s'intéresse également à la formation des maîtres et au développement des compétences en littératie des élèves du préscolaire au secondaire. Christian Dumais fait partie de l'Équipe de recherche en littératie et inclusion (ÉRLI) et est membre du CRIFPE.

**Christian Dumais** is a Professor of Didactics of French in the Department of Educational Sciences at the Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR). His research focuses on the teaching and assessment of orality. He is also interested in the training of teachers and the development of student's literacy skills from preschool through high school. Christian Dumais is part of the Équipe de recherche en littératie et inclusion (ERLI) and a member of CRIFPE.